



Borovanský

www.borovany-cb.cz

měsíčník města Borovany

zpravodaj

únor 2022

zdarma



*„Jestli nevíte, jak naložit s dnešním dnem, tak pro Vás máme tip.
Nazujte si bezpečné neklouzavé boty a naplňte ptačí krmítka až po okraj.“
Čížek lesní na fotografii Ing. Pavla Chlouby.*

Ptačí hodinka

Od ledna 2019 probíhá pod hlavičkou České společnosti ornitologické (ČSO) **každoroční sčítání ptáků** (nejen) na krmítkách. Program nazvaný **Ptačí hodinka** je určený všem zájemcům o přírodu a ptačí dění v jejich okolí. Ačkoli se jedná o vědecký výzkum, zúčastnit se může úplně každý bez předchozích zkušeností. Podobně sčítají ptáky stovky tisíc lidí v USA, Velké Británii, Irsku, Nizozemsku, Rakousku, Německu a v dalších zemích.

Cíle Ptačí hodinky jsou dlouhodobě sledovat zimování ptáků v Česku a zjistit, co jejich výskyt a chování ovlivňuje, a také budování vztahu k ptákům, potažmo přírodě skrze vlastní zkušenost.

Letos zatím dorazilo pozorování od téměř 35 000 účastníků, kteří dohromady sečetli přes 24 000 hodiněk. Oficiální výsledky budou k dispozici během února.

Mezi nejpočetněji hlášenými druhy jsou sýkora koňadra, vrabec polní, vrabec

domácí, sýkora modřinka a na pátém místě kos černý.

Letošní pták roku – zvonek zelený – je stejný jako loni sedmým nejpočetněji pozorovaným druhem.

Již nyní si můžete poznamenat termín dalšího sčítání, které proběhne 6. – 8. ledna 2023.

Eva Janouchová

Informace z radnice

Usnesení Rady města Borovany č. 2130 ze dne 15. 12. 2021

I. RM vzala na vědomí:

- 1/ Informaci o plnění minulého usnesení č. 2129.
- 2/ Zápis z 25. kontrolního dne technického dozoru stavebníka stavby „Přeložka silnice II/155 a most ev. č. 155-004 v obci Trocnov“ konaného dne 1. 12. 2021.
- 3/ Zápis z 13. kontrolního dne koordinátora BOZP stavby „Přeložka silnice II/155 a most ev. č. 155-004 v obci Trocnov“ konaného dne 1. 12. 2021.
- 4/ Zápis ze 4. kontrolního dne stavby „Stavební úpravy čp. 242 v Borovanech“ konaného dne 6. 12. 2021.
- 5/ Zápis z 2. kontrolního dne stavby „Stavební úpravy čp. 149 v Borovanech a revitalizace přilehlé části náměstí“ konaného dne 7. 12. 2021.
- 6/ Zápis z 26. kontrolního dne technického dozoru stavebníka stavby „Přeložka silnice II/155 a most ev. č. 155-004 v obci Trocnov“ konaného dne 10. 12. 2021.

II. RM schválila:

- 1/ Záměr pronájmu prostor sloužících k podnikání (prodejna o velikosti 56,03 m², sklad potravin o velikosti 10,41 m², šatna o velikosti 3,94 m² a WC o velikosti 1,58 m²) v budově, která je součástí pozemku p. č. st. 530 v k. ú. Borovany, společnosti Rodinné pekařství MPM s.r.o., Budějovická 118, Lomnice nad Lužnicí, doba určitá 1 rok, nájemné 500 Kč/m²/rok.
- 2/ Uzavření dodatku č. 1 ke smlouvě na pronájem plochy pro bankomat, kterým se mění forma úhrady za spotřebu elektřiny na zálohovou a vyúčtování dle skutečné spotřeby.
- 3/ Uzavření nájemní smlouvy na byt č. 6 (2+1) v DPS na dobu určitou 1 rok.
- 4/ Přijetí finančního daru pro Základní školu Borovany.
- 5/ Přijetí účelové neinvestiční dotace prostřednictvím Jihočeského kraje z rozpočtu MV-GR HZS ČR na rok 2021 na výdaje JSDHO Borovany a JSDHO Třebeč.
- 6/ Přijetí herní soustavy Universal 300 celokovová – Trocnov, dřevěného přístřešku pro sezení – náves Hluboká u Borovan a odpočinkové sezení – náves Třebeč do majetku města na základě uzavřených Smluv o spolupráci při realizaci projektu Sdružení Růže v rámci POV Jihočeského kraje v roce 2014 a 2015.
- 7/ Uzavření smlouvy o smlouvě budoucí č. CB-001030072457/002-SECB o zřízení práva odpovídajícího věcnému břemenu kabelového vedení NN na pozemku p. č. 2535/1 v k. ú. Radostice u Trocnova.
- 8/ Uzavření smlouvy o smlouvě budoucí o zřízení práva odpovídajícího věcnému břemenu pro zřízení kanalizační přípojky na pozemku p. č. 1856/1 v k. ú. Hluboká u Borovan.
- 9/ Uzavření smlouvy ZP-014340000569/001-HRD o zřízení práva odpovídajícího věcnému břemenu plynovodní přípojky STL na pozemku p. č. 3933/1 v k. ú. Borovany.
- 10/ Rozpočtové opatření č. 15/2021.
- 11/ Snížení příspěvku na provoz Mateřské školy Borovany o náklady spojené s využitím bazénu, příspěvku na energie a příspěvku na mimořádná vydání.
- 12/ Navýšení příspěvku na doplňkovou činnost Základní školy Borovany z důvodu pokračování nepříznivé epidemiologické situace.
- 13/ Uzavření smlouvy o smlouvě budoucí č. 1040014373/034 o zřízení práva odpovídajícího věcnému břemenu kabelového vedení NN na pozemku p. č. 1882/1 v k. ú. Dvůrec u Třebče.
- 14/ Uzavření dodatku č. 23 ke smlouvě o dílo č. 60125/99 na sběr, svoz a odstranění komunálního odpadu.

15/ Uzavření smlouvy o smlouvě budoucí č. CB-001030071974/002-ASE o zřízení práva odpovídajícího věcnému břemenu kabelového vedení NN na pozemcích p. č. 4492 a p. č. 4577, oba v k. ú. Borovany.

16/ Zveřejnění záměru pronájmu budovy č.p. 147, která je součástí pozemku p. č. st. 428, a pozemku p. č. 79/7, oba v k. ú. Borovany, na dobu určitou 6 měsíců, nájemné 5 Kč/6 měsíců.

III. RM projednala:

- 1/ Oznámení ředitele Základní školy Borovany o přerušení provozu činnosti školní družiny a školního klubu v době vánočních prázdnin ve dnech od 23. 12. 2021 do 31. 12. 2021.
- 2/ Oznámení ředitele Mateřské školy Borovany o přerušení provozu z organizačních a technických důvodů (sanace tříd a školní jídelny) ve dnech od 23. 12. 2021 do 31. 12. 2021.

Usnesení Rady města Borovany č. 2131 ze dne 17. 12. 2021

I. RM schválila:

- 1/ Rozpočtové opatření č. 16/2021.

II. RM rozhodla:

- 1/ Přerušit provoz jedné třídy Mateřské školy Borovany od 20. 12. 2021 do 1. 2. 2022 na základě Rozhodnutí KHS ze dne 17. 12. 2021.

Usnesení Rady města Borovany č. 2132 ze dne 31. 12. 2021

I. RM vzala na vědomí:

- 1/ Informaci o plnění minulých usnesení č. 2130 a č. 2131.
- 2/ Zápis z 5. kontrolního dne stavby „Stavební úpravy čp. 242 v Borovanech“ konaného dne 20. 12. 2021.
- 3/ Novelu nařízení vlády č. 341/2017 Sb., která by měla navýšit platy ředitelů příspěvkových organizací s účinností od 1. 1. 2022.

II. RM schválila:

- 1/ Uzavření smlouvy č. ZP-014330069035/001-HRD o zřízení práva odpovídajícího věcnému břemenu plynovodní přípojky STL na pozemku p. č. 2983/5 v k. ú. Borovany.
- 2/ Uzavření smlouvy o smlouvě budoucí č. CB-001030070170/002-ELSS o zřízení práva odpovídajícího věcnému břemenu kabelového vedení přípojky NN na pozemku p. č. 2514/22 v k. ú. Radostice u Trocnova.
- 3/ Uzavření smlouvy č. SBI-S279/2021 o výpůjčce sbírkových předmětů pro expozici „Z Borovan vlakem tam a zpátky“ na dobu určitou do 31. 12. 2022.
- 4/ Uzavření smlouvy o nájmu prostor sloužících k podnikání o celkové velikosti 71,96 m² (prodejna 56,03 m², sklad potravin 10,41 m², šatna 3,94 m² a WC 1,58 m²) v budově, která je součástí pozemku p. č. st. 530 v k. ú. Borovany, doba určitá 1 rok, nájemné 500 Kč/m²/rok.
- 5/ Prodloužení nájemní smlouvy pronájmu budovy č. p. 147, která je součástí pozemku p. č. st. 428, a pozemku p. č. 79/7, oba v k. ú. Borovany, na dobu určitou do 30. 6. 2022, nájemné 5 Kč/6 měsíců.
- 6/ Uzavření smlouvy o smlouvě budoucí o zřízení práva odpovídajícího věcnému břemenu pro zřízení kanalizační přípojky na pozemku p. č. 3940/21 v k. ú. Borovany.
- 7/ Uzavření smlouvy o smlouvě budoucí o zřízení práva odpovídajícího věcnému břemenu pro zřízení vodovodní přípojky na pozemcích p. č. 1495/4 a p. č. 1495/5, oba v k. ú. Vrcov.
- 8/ Uzavření nájemní smlouvy na krátkodobý pronájem prostor pod knihovnou v zámku včetně zapůjčení nábytku za účelem uspořádání svatební oslavy dne 28. 5. 2022, nájemné ve výši 6000 Kč vč. DPH.

- 9/ Udělení souhlasu s ubytováním v DPS, Třeboňská 6, Borovany, byt č. 27, do 31. 1. 2022.
- 10/ Prodloužení nájemní smlouvy na byt č. 12, Třeboňská ul. 672, Borovany, o 2 měsíce, nájemné 60 Kč/m²/měsíc.
- 11/ Snížení příspěvku na provoz Základní školy Borovany a příspěvku na energie.
- 12/ Uzavření dodatku ke smlouvě č. N262/16 o pronájmu kopírovacího stroje Konica Minolta bizhub C258 (infocentrum), kterým se navyšuje měsíční paušální poplatek, cena papírů a výtisků.
- 13/ Uzavření dodatku ke smlouvě č. N323/18 o pronájmu kopírovacího stroje Konica Minolta bizhub C258 (radnice), kterým se navyšuje měsíční paušální poplatek, cena papírů a výtisků.
- 14/ Uzavření dodatku ke smlouvě č. N451/20 o pronájmu kopírovacího stroje Konica Minolta bizhub C3320i (sekretariát), kterým se navyšuje měsíční paušální poplatek, cena papírů a výtisků.
- 15/ Uzavření dodatku ke smlouvě č. N172/18 o pronájmu kopírovacího stroje Konica Minolta bizhub C258 (knihovna), kterým se prodlužuje doba nájmu do 31. 12. 2023 a navyšuje měsíční paušální poplatek, cena papírů a výtisků.
- 16/ Uzavření dodatku ke smlouvě č. N277/18 o pronájmu kopírovacího stroje Konica Minolta bizhub C224e (matika), kterým se prodlužuje doba nájmu do 31. 12. 2023 a navyšuje měsíční paušální poplatek, cena papírů a výtisků.
- 17/ Rozpočtové opatření č. 17/2021.
- 18/ Uzavření dodatku k nájemní smlouvě na pronájem pozemku p. č. 5060 o velikosti 1184 m² v k. ú. Borovany, kterým se prodlužuje doba nájmu do 31. 12. 2027, nájemné 4 Kč/m²/rok.
- 19/ Uzavření dodatku k nájemní smlouvě na pronájem části pozemku p. č. 5054 o velikosti 977 m² v k. ú. Borovany, kterým se prodlužuje doba nájmu do 31. 12. 2027, nájemné 4 Kč/m²/rok.

Usnesení Rady města Borovany č. 2201 ze dne 5. 1. 2022

I. RM vzala na vědomí:

- 1/ Informaci o plnění minulého usnesení č. 2132.
- 2/ Zápis z 3. kontrolního dne stavby „Stavební úpravy čp. 149 v Borovanech a revitalizace přilehlé části náměstí“ konaného dne 21. 12. 2021.

II. RM schválila:

- 1/ Uzavření smlouvy č. CB-014330058117/001-DVK o zřízení práva odpovídajícího věcnému břemenu kabelového vedení NN na pozemku p. č. 3940/21 v k. ú. Borovany.
- 2/ Uzavření smlouvy č. CB-014330060616/001-DVK o zřízení práva odpovídajícího věcnému břemenu kabelového vedení NN na pozemku p. č. 449/5 v k. ú. Borovany.
- 3/ Poskytnutí finančního daru.
- 4/ Uzavření nájemní smlouvy na pronájem movité věci – přístrojového vybavení stomatologických ordinací (2 ks Stomatologická souprava Planmeca Compact i Classic a 1 ks kompresor Ekom, 2 ks Intraorální RTG Planmeca ProX vč. 2 ks RVG Planmeca ProSensor HD, 2 ks montážního kitu pro instalaci RTG Planmeca ProX na zubní soupravu Planmeca Compact i Classic, 1 ks Panoramatikový RTG Planmeca ProOne, 1 ks Autokláv W&H Lara 22 L), doba určitá od 8. 1. 2022 do 31. 12. 2026, nájemné 274 908 Kč/rok včetně 21% DPH.
- 5/ Platy ředitelů příspěvkových organizací s účinností od 1. 1. 2022.
- 6/ Poskytnutí finančního daru.
- 7/ Prodloužení nájemní smlouvy na pronájem bytu č. 1, Třeboňská 55, Borovany, o 1 rok.

III. RM rozhodla:

- 1/ Zamítnout žádost o pronájem bytu v DPS z důvodu nesplnění podmínek dle platných Zásad nájmu bytů v DPS.
- 2/ Snížit roční pachtovné vyplývající z pachtovní smlouvy na pacht pozemků p. č. 2154/1 v k. ú. Radostice a p. č. 4852, p. č. 4853, p. č. 2153/2 a p. č. 4772/2, vše v k. ú. Borovany.

- 3/ Snížit roční pachtovné vyplývající z pachtovní smlouvy na pacht pozemku p. č. 4651 v k. ú. Borovany.

Usnesení Rady města Borovany č. 2202 ze dne 6. 1. 2022

I. RM rozhodla:

- 1/ Obnovit provoz jedné třídy Mateřské školy Borovany od 10. 1. 2022, který byl přerušen usnesením Rady města Borovany č. 2131, bod II./1., ze dne 17. 12. 2021, a zabezpečit provoz této třídy dalšími pedagogy za dodržování přísných hygienických opatření, která navrhla KHS České Budějovice.

Účast na jednání Rady a Zastupitelstva města Borovany v loňském roce 2021

Vážení spoluobčané,
stalo se zvykem, že Vás počátkem roku informuji o účasti našich borovanských zastupitelů a radních na jednáních.

V loňském roce se konalo celkem 32 jednání rady města. To považuji za vysoké číslo (v porovnání s počtem týdnů v roce včetně prázdnin a svátků). Nutnost častého jednání rady bylo způsobeno řešením situací souvisejících s koronavirem. Tímto bych chtěl poděkovat všem radním za jejich přístup, ochotu a zodpovědnost, kterou na sebe v této době berou. **Jednání zastupitelstva proběhlo celkem šestkrát a vždy jsme našli společně rozhodnutí vedoucí ke zdárnému fungování našeho města.** I Vám, zastupitelé, tímto děkuji. **Předkládám Vám přehled účasti zastupitelů a radních vyjádřenou v procentech.**

Ing. Petr Jenkner, starosta města

Účast na jednáních rady města 2021	
Mgr. Václav Doležal	91%
Ing. Petr Jenkner	100%
Mgr. Jan Nýdl	91%
Mgr. Vít Sumerauer	88%
MUDr. Miroslav Verner	83%

Pozvánka na zasedání Zastupitelstva města Borovany

Starosta města svolává jednání Zastupitelstva města Borovany, které se uskuteční **v sále kulturního domu v Borovanech ve středu 16. února 2022 od 17 hodin.**

Jednání zastupitelstva je veřejné, všichni zájemci z řad veřejnosti jsou vítáni.

Účast na jednáních zastupitelstva města 2021	
Hana Adamcová	97%
Mgr. Václav Doležal	83%
Ing. Martin Duda	67%
Vladimír Hokr	50%
Ing. Zdeněk Hruška	100%
Jana Hrušková	83%
Ing. Petr Jenkner	100%
Marie Kroupová	67%
Mgr. Karel Macht	100%
Mgr. Jan Nýdl	83%
Ing. Václav Ondok	100%
Ing. František Stodolovský	83%
Mgr. Vít Sumerauer	100%
Tomáš Šnorek	47%
František Šotola	100%
Mgr. Jiří Tröstl	83%
MUDr. Miroslav Verner	100%

Zubaři ordinují

Vážení spoluobčané,
v prosincovém čísle Borovanského zpravodaje jsem Vás informoval o otevření dvou nových stomatologických ordinací ve zdravotním středisku v Borovanech.

Desátého ledna se ordinace otevřely a začali se do nich přijímat noví pacienti. Věřte, že z důvodu nedostatku zubařů v celé ČR je zájem o registraci v Borovanech enormně veliký. Hlásí se noví zájemci z velmi širokého okolí.

Vy, kdo jste z Borovan a přilehlých osad a máte zájem o služby nových místních zubařů, neváhejte je v nejbližším možném termínu kontaktovat, neboť kapacita bude brzy naplněna (**telefon 777 975 712**).

Přeji Vám hezký úsměv.

Petr Jenkner, Váš starosta



STOMATOLOGICKÁ ORDINACE

Dentsan s. r. o., MUDr. Olga Sandul a MUDr. Oleksandr Sandul

Provozní doba:

Pondělí	7.30-11.30	12.00-15.00
Úterý	7.30-11.30	12.00-17.00
Středa	7.30-13.00	
Čtvrtek	7.30-11.30	12.00-15.30
Pátek	7.30-13.00	

POTVRZENÍ O ZDANITELNÝCH PŘÍJMECH OD MĚSTA BOROVANY

Vyzýváme občany, kteří byli u města Borovany v jakémkoli druhu pracovního vztahu (např. dohody o provedení práce, dohody o pracovní činnosti nebo členství v okrskových volebních komisích) v roce 2021 a kteří chtějí vystavit potvrzení o zdanitelných příjmech, aby **nejděle do 23. 3. 2022** kontaktovali Jitku Štauberovou, ekonomický úsek, tel. 387 001 343, e-mail: fakturace@borovany-cb.cz

Dětská ordinace oznamuje,

že očkování dětí ve věkovém rozmezí 5 - 11 let proti Covidu 19 bylo zahájeno.

Zájemci se mohou v ordinaci přihlásit telefonicky (tel. 387 981 415).

Ordinační doba v době trvání jarních prázdnin je na webových stránkách: www.detskaordinaceagama.cz.

Výzva spolkům a fyzickým osobám realizujícím aktivity v oblasti volného času dětí, mládeže, kultury, sportu a vzdělávání ve správním území Borovany

K 31. 3. 2022 připadá další čtvrtletní uzávěrka příjmu žádostí o poskytnutí finančního daru z rozpočtu města Borovany. Žádosti přijaté po tomto termínu budou zpracovávány až po termínu další uzávěrky, tj. 30. 6. 2022.

Žadatelé si mohou formulář žádosti stáhnout ze stránky města v záložce Město, sekci Dary a dotace, kde jsou zveřejněny i platné Zásady pro poskytování finančních darů z rozpočtu města Borovany, a vyplnit ji elektronicky. Také je možné vyzvednout si ji v listinné podobě na sekretariátu MěÚ Borovany a v infocentru. Žádost o poskytnutí daru je možné podat osobně na sekretariátu úřadu, nebo poslat na adresu: Město Borovany, Žižkovo nám. 107, 373 12 Borovany.

Administrátorem žádostí je Klára Němcová. V případě dotazů ohledně vyplnění formuláře a souvisejících náležitostí ji kontaktujte na telefonu 387 001 351, e-mailu kultura@borovany-cb.cz, nebo osobně v kanceláři v přízemí kláštera (za infocentrem).

Upozornění řidičům na parkování v zimním období pro zajištění sjízdnosti a schůdnosti komunikací a zdárný průběh zimní údržby

Vážení občané,
pro stále přibývajících stížností a upozornění na dlouhodobé stání aut na komunikacích je povinností města na tato upozornění reagovat. Pravdou je, že komunikace by měly sloužit zejména pro dopravu a parkování, kde to neomezuje provoz a povoluje vyhláška. Ale bohužel hlavně v tomto zimním období bývá velký problém se zajištěním sjízdnosti a schůdnosti těchto komunikací a chodníků, jelikož jsou plné aut a nelze bezpečně projet technikou s radlicí pro zajištění zimního úklidu.

Chápeme, že není možné pokaždé auto parkovat do garáže, nebo na vhodné místo, kde nebude bránit zimní údržbě, zejména pokud s ním opět v brzké době plánujete vyjet. Jedná se o dlouhodobé parkování aut (Vodárenská ulice, Zahradní ulice, Hlubocká ulice, Nová ulice, Na Výsluní, Tovární ulice apod.) a to konkrétně na chodnících, v nepřehledných a úzkých místech, v křižovatkách a ve svažitém stoupání.

Zkusme být tolerantní jedni k druhým a svým chováním neomezovat ty, pro které je komunikace určena a umožnit druhým

zajistit si své povinnosti v zimní údržbě neparkováním na těchto problémových a nevhodných místech. Toto platí samozřejmě i po celý rok. Zaděláváme si tím na zbytečné problémy v nemožnosti provést zimní údržbu pro nás všechny.

Předem děkujeme.

Petr Bušta
technická správa majetku města Borovany
tel.: 725 032 555

Informujeme

Borovanský adresář

Město Borovany připravuje nový Borovanský adresář subjektů, jehož poslední aktualizace proběhla v roce 2018. Žádáme stávající i nové subjekty, které nejsou v adresáři uvedeny a mají zájem být do adresáře zařazeny, aby oznámily tuto skutečnost v Infocentru Borovany buď osobně, nebo e-mailem info@borovany-cb.cz, a to nejpozději do 30. srpna 2022.

K zařazení do adresáře je potřeba uvést následující informace: název subjektu, adresa, kontakt (tel., e-mail).



Město Borovany přijme referenta/referentku investičního úseku.

Pracovní poměr na dobu neurčitou, nástup možný ihned.
Požadované vzdělání: VŠ v oboru stavebním nebo strojním.

Informace na tel. 725 032 552,
Mgr. Timmermansová

Město Borovany přijme úředníka/úřednici územního plánování a stavebního řádu (stavebního úřadu).

Pracovní poměr na dobu neurčitou, nástup možný ihned.
Požadované vzdělání: VŠ

Informace na tel. 725 032 552,
Mgr. Timmermansová

Město Borovany přijme správce přírodního koupaliště Lazna.

pracovní poměr na dobu určitou
od 1. 5. 2022 do 30. 9. 2022.

Informace na tel. 725 032 552,
Mgr. Timmermansová

Město Borovany přijme pracovníka údržby města.

Pracovní poměr na dobu určitou 1 rok s možností prodloužení.
Požadavky: řidičský průkaz sk. B, řidičský průkaz sk. T výhodou.
Nástup možný ihned

Informace na tel. 725 032 554,
p. Matuška

POZVÁNKA

Český rybářský svaz, z.s. místní organizace Borovany
zve své členy na výroční členskou schůzi, která se koná dne 19. 2. 2022 v místní hasičárně.

Začátek schůze je v 9 hod. Volba nového výboru.
Účast je povinná.

Prosím, sledujte naše webové stránky.
V případě zhoršení koronavirové situace se schůze ruší.

Čestmír Cvach za ČRS MO Borovany



Vakcinace králíků

Vážení přátelé zvířátek všech druhů a velikostí,

v úvodu vám přeji v novém roce 2022 pevné zdraví, radost a chovatelské úspěchy.

Současný výhled české ekonomiky dělá vrásky na čelech nás mnohých. Cena potravin vzrostla již nyní a nebude nějaký čas lépe. Proto návrat do roků samozásobování nemusí být marný.

Vynaložený čas, věnovaný vytváření správných moderních chovatelských podmínek a zajišťování a upevňování dobrého zdraví podle druhu hospodářských zvířat, je zhodnocen kvalitní produkcí. Je nutno respektovat přirozené podmínky života příslušného druhu zvířat i v umělém chovu. Kromě specifického krmení je nutná správná zoohygiena, tj. potřeby druhu pro kvalitní vývoj, respektování karantény při přísunu nových jedinců do chovu, účinná průběžná a závěrečná dezinfekce a prevence nemocí prostřednictvím očkování. Tato kritéria mají obecnou platnost.

Významným hospodářským klasickým zvířetem v malochovu je **králík**. Efektivita chovu je podmíněna využitím rychle rostoucích plemen krmených optimální krmnou dávkou a zdravím.

V tomto sdělení se budu věnovat **myxomatóze králíků**, která se v Čechách poprvé objevila v roce 1954. Jde o virové onemocnění, které rozšiřují komáři sáním krve od nemocných králíků. Onemocnění má dvě formy: kožní a plicní. Následné bakteriální kontaminace (např. pasteurelóza) původní onemocnění výrazně komplikují.

Loňský rok, jak uvádí veterinární odborná literatura, byl výjimečným velkým nárůstem onemocnění i u naočkováných. Má se za to, že se v prostředí objevil velmi agresivní virový kmen, který prolamoval postvakcinační imunitu, která běžně dosahovala až 80 %.

Bohužel mi chybí místní informace o této nemoci z důvodu zcela neznámých ilegálních cest vakcinace. Proto nelze ani posoudit stav místní nakažové situace důležité pro další postup v potlačení onemocnění.

Je nutné bezpodmínečně dodržovat vyzkoušené postupy:

- 1/ Základní imunizace v 10 týdnech stáří
- 2/ Opětná vakcinace = revakcinace po 4 měsících

3/ Za nepříznivé nakažové situace lze vakcinovat od 4 týdnů věku a revakcinovat za 6 týdnů. Další revakcinace za 4 měsíce. U chovných králíků jsou nutné 2 vakcinace ročně – na jaře, revakcinace v letním období.

4/ Významnou roli hraje i správné zacházení s vakcínou a použitá cesta aplikace vakcíny.

Jedinou prevencí je očkování živou vakcínou a omezení pronikání komárů ke králíkům (např. hustou síťovinou v prostorách ustájení).

Zpracováno na základě odborného sdělení
MVDr. M. Martince, Ph.D

MVDr. Pavel Kolář

Tel. 728 876 330

Veterinární ordinace

Úterý: Borovany 16 – 17 hodin

Ledenice 17 – 18 hodin

Čtvrtek: Borovany 16 – 17 hodin

Ledenice 17 – 18 hodin

Akutní případy na zavolání

Máte ve svém okolí stromového velikána? Přihlaste ho do ankety Strom roku 2022

I letos můžete rozhodnout o tom, které stromy budou bojovat o titul **Strom roku** v populární anketě. Pokud máte ve svém okolí strom, který si zaslouží pozornost, či potřebuje péči, podělte se s námi o jeho příběh a **nominujte ho do 22. dubna** do letošního ročníku na www.stromroku.cz.

Navrhnout svého favorita může kdokoli. Pamatujte jen, že silný příběh sám vítězství nezajistí. Proto hledáme stromy obklopené také silnou komunitou, jejíž podpora a odhodlání jim k vítězství pomůže.

Vysadili jste strom? Přidejte ho do mapy Sážíme budoucnost

Sážíme budoucnost je iniciativa Nadace Partnerství, která chce výsadbou 10 milionů stromů zlepšit zdraví české krajiny a odolnost měst.

Zapojit se může kdokoli, kdo od roku 2019 vysadil strom mimo les a registruje ho do interaktivní mapy na www.sazimebudoucnost.cz/registrace-vysadby.

Mapa poskytuje unikátní přehled o druzích a počtech vysazených stromů, lokalitách i subjektech, které jsou do sázení v České republice zapojeny. Počítá se opravdu každý strom, tedy i takový, který jste vysadili třeba u vás na zahradě.

*Anna Poledňáková,
PR koordinátorka iniciativy
Sážíme budoucnost*



Ze společnosti

ZO SPCCH BOROVANY - LEDENICE

V měsíci únoru oslaví naše členky svá životní jubilea. **Paní Jaroslava Šimková z Ledenic 80. narozeniny a paní Alena Košťálová z Borovan 65. narozeniny.** Oběma členkám přejeme: *Do dalších let pevné zdraví, trvalé štěstí, málo starostí, hodně radosti a dobré přátele.*

Na první letošní schůzi výboru jsme začali přemýšlet, co vlastně můžeme v této době našim členům nabídnout.

7. 1. začalo cvičení a plavání v bazénu ZŠ Borovany.

Cvičení je vždy po 14 dnech, od 13:15 do 15:45. Platí se 25 Kč.

Dotací přispívá celorepublikový výbor SPCCH v Praze. Bylo by tedy škoda této možnosti nevyužít. Jezdí k nám i členové z Č. Budějovic a jsou za to moc rádi.

Koupání v Gmündu je zatím v nedohlednu, i když zájem je veliký. Snad se dočkáme.

Budeme připravovat v rámci možností velikonoční výstavu, bohužel už se 2 x nekonala.

Dále organizujeme výroční členskou schůzi a jednodenní zájezd.

V březnu nabídneme rekondice na září 2022.

O všech akcích budeme informovat.

Myslíme na vás všechny, přejeme si, aby se život vrátil do normálu a my se mohli spolu zase setkávat. Velmi nám to všem chybí.

Všem členům do letošního roku přeji hodně zdraví, pohodu a jen dobrou náladu.

Za ZO SPCCH předsedkyně Jarmila Himlová

Černý Petr a dětské karty

Pozvánka na výstavu do Jihočeského muzea (hlavní budova Dukelská 1, 370 51 České Budějovice)

Datum konání: 26. 11. 2021 – 18. 9. 2022

Nechte se provést světem fantazie dětských hracích karet a načerpejte inspiraci pro tmavé zimní dny i slunečná letní odpoledne. Výstavu pořádá Jihočeské muzeum ve spolupráci s Clubem sběratelů hracích karet. Poděkování tak patří všem, kteří nejen v současnosti, ale především v minulosti uchovali staré karty ve stavu, který nám umožňuje je vystavovat a seznamovat s nimi další a další generace.

O tom, jak vznikly hrací karty, bylo publikováno mnoho vědeckých i laických hypotéz. Žádná z nich však nepřináší dost důkazů, aby mohla být považována za tu jedinou správnou. O něco lepší je situace v oblasti karetních her pro děti, i když ani zde není úplně jasno. Historie „dětských“ karetních her není tak dlouhá jako her pro dospělé – z dobových pramenů je známo, že od počátku 19. století se hrály hry podobné těm dnešním dětským, ale hráli je především dospělí nebo rodiny s dětmi.

V průběhu let se výrobci a vydavatelé karet snažili vymyslet další hry, které by zaujaly nejen děti, ale i dospělé. Koncem 19. století se objevují speciální sady karet s párovými kartami a jednou lichou – klasický Černý Petr. Rozhodující je, že nejstarší karetní sady skutečně obsahují list s takto charakteristickou postavou.

Černý Petr, celosvětově známá hra, jíž je věnována polovina výstavy, však není jedinou dětskou hrou. Možná ještě rozšířenější

Společenská kronika

Blahopřejeme rodičům k narození dětí:

Ondřeje Fialy z Borovan
Alexandry Frankové z Borovan

V lednu bylo blahopřáno k životnímu jubileu:

paní Heleně Hanzalové z Borovan
paní Marii Trnkové z Borovan
paní Marii Klímové z Hluboké u Borovan
paní Růženě Kašíčkové z Borovan
paní Vlastě Brašničkové z Hluboké u Borovan
paní Jiřině Tlamsové z Borovan
paní Marii Lencové z Borovan
paní Blaženě Krčmářové z Borovan
panu Stanislavu Candrovi z Borovan
panu Janu Mejdrechovi z Borovan
panu Jiřímu Shánělovi z Borovan

Naposledy jsme se rozloučili:

s panem Karlem Nebáznivým z Borovan
s paní Martou Benešovou z Borovan
s panem Jiřím Drábem z Borovan
s panem Jiřím Eiblem z Radostic
s panem Josefem Drdákem z Borovan
s paní Marií Spáčilovou z Borovan

V úctě zachováme jejich památku!

Petra Šnokhausová, matrikářka



a populárnější jsou kvarteta. Ta skýtají prostor nejen pro zábavu, ale v mnoha případech i pro vzdělání a poučení. Řada vydavatelů karet využívá prostor na karetním listu nejen pro obrázek, ale často k němu přidává i podrobnější informace a zajímavosti. Tím se karty stávají i edukačním nástrojem.

Připravte se, rozdáváme!

Z Knihovny A. Dubenského

Novinky z knihovny

Pro dospělé:

Dán Dominik: Břemeno minulosti
Devátá Ivanka: Šťastná za všech okolností
Doyle Glennon: Nespoutaná
Hamer Marc: Od semínka v prach
Hartl Patrik: 15 roků lásky
Hooverová Colleen: 9. listopad
Landsman Dominik: Dovolená s moderním fotrem
Montgomeryová Leah: Hned vedle
Nikolai Maria: Čokoládovna, Zlatá léta
Šíp Karel: Do hrobu si to nevemu
Táborská Dita: Běsa
Táborská Dita: Černé jazyky
Vondruška Vlastimil: Neviditelní
Whitton Hana: Americký klub českých dam

Naučná:

Gott Karel: Má cesta za štěstím
Gregor Rosta: Pěšky okolo Československa aneb sen, který trval 89 dní
Kumár Satiš: Krása jednoduchosti
Mára Jiří: S Jirkou po Evropě
Maříková Bohuslava: Liptovská rapsodie
Rakušanová Lída: Svobodná v Evropě
Štaša Roman: Matla, Kuchařka plná příběhů
Šimánek Jan: Doudlebsko v kuchyni a u stolu

Pro děti a mládež:

Beatty Robert: Serafina a rozštěpené srdce
Jedlitschková Adéla: Liščí proroctví. Za hranicemi lesa
Kasdepke Grzegorz: Detektiv Šíkula

Kinney Jeff: Deník malého poseroutky, Velká šance
Montgomeryová Lucy Maud: Anna ze Summerside
Montgomeryová Lucy Maud: Annin vysněný domov
Sales Leila: Cesta do budoucnosti

Audioknihy:

Zibura Ladislav: Prázdniny v Česku

Hry:

Carcassonne
Desítka Česko

Eva Janouchová

Whitton Hana: Americký klub českých dam

Román, zasazený do druhé poloviny 19. století, vypráví o osudech předních členek jednoho z prvních českých dámských spolků, jehož založení inicioval v roce 1865 vlastenec, cestovatel a štědrý mecenáš Vojtěch Náprstek. Inspiroval ho k tomu moderní životní styl, který poznal za svého pobytu v Americe. Ke spoluzakladatelkám českého klubu patřila Karolina Světlá, Sofie Podlipská či dcera Františka Palackého Marie. Na pozadí výjimečné doby přibližuje román poutavé osudy žen českého kulturního života a líčí jejich osobní dramata. Příběh neponechá stranou ani Náprstkovu pozoruhodnou rodinu – zejména jeho obětavou matku Annu, která se z nuzného postavení vypracovala na jednu z nejbohatších žen své doby a v jejímž domě U Halánků se klub scházel.



Štaša Roman: Matla – Kuchařka plná příběhů

Hokejka, kuchař, trenér, běžec, cestovatel a bůhvíco ještě. Nejlepší recepty i životní příběh vítěze kuchařské soutěže MasterChef Česko 2020. Čekají na vás všechny chutě života - tak se do toho pojdte zakousnout.



Jedlitschková Adéla: Za hranicemi lesa

Tajemný les, do kterého se všichni bojí vkročit. Co je za jeho hranicemi? Číhá tam smrtelné nebezpečí, nebo znovuzrození? Julianne, dcera dřevorubce, je šestnáctiletá dívka, žijící se svým otcem a starším bratrem Nielsem v malém městečku obklopeném temným neprostupným lesem na úpatí Durijských hor. Julianne vždycky toužila po dobrodružství, které by ji vysvobodilo z ubíjející rutiny nudného života v maloměstě. Svět se jí obrátí vzhůru nohama v okamžiku, kdy objeví záhadného mladíka na pokraji smrti. Dozvídá se o liščím proroctví týkajícího se pěti kouzelných mincí, jejichž nashromáždění by poskytovalo velkou moc tomu, kdo je získá. Spolu s bratrem je vtahována do fantastického světa plného magických stvoření a národů střežících si svá umění. Dobrodružství na vás čeká za hranicemi lesa.



PODĚKOVÁNÍ

Děkujeme všem, kteří se přišli naposledy rozloučit s naší maminkou **paní Marii Spáčilovou**. Zároveň děkujeme za květinové dary a projevenou soustrast.

Dcery Lenka a Jana s rodinami

Poděkování pro pracovníky Archy Borovany

Rády bychom touto cestou poděkovaly pracovníkům Archy za jejich profesionální a lidský přístup při zajištění odborné péče o naši maminku **paní Marii Spáčilovou**.

Dcery Lenka a Jana s rodinami

Doudlebsko v kuchyni a u stolu: Lidová strava z jihu Čech

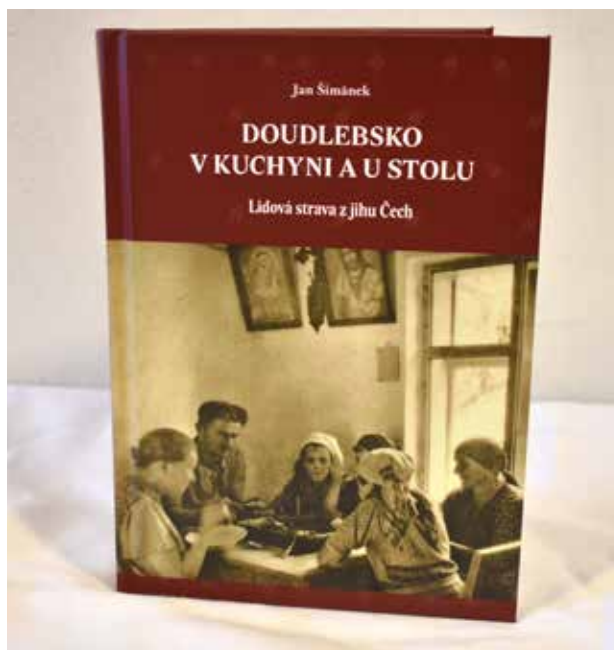
Představujeme novou knihu od Jana Šimánka vydanou na konci loňského roku.

Kniha pojednává o lidové stravě v národopisném regionu Doudlebska, který se rozkládá mezi Českými Budějovicemi, Českým Krumlovem, Kaplicí a Trhovými Svinými. Autor při jejím psaní vycházel z vyprávění pamětníků, odborné literatury, kronik a memoárů. Líčí nejen podobu selského jídelníčku před sto a více lety, ale i jak vypadaly staré kuchyně a topeniště, jaké plodiny se v minulosti pěstovaly, jak lidé přežívali období hladu a válek, jak se vařilo na farách a panských sídlech, o svatbách a o posvíceních nebo jak probíhalo pečení chleba, nakládání zelí či zabijačka prasete. Závěrečná kapitola přináší rovněž skutečné recepty na některá jídla. Čtenáři tak vyvstává před očima poutavý a přitom reálný obraz všedního života jihočeského venkova v 19. a 20. století.

Knihu je možné půjčit si v knihovně Augustina Dubenského nebo zakoupit v borovanském infocentru za zvýhodněnou cenu 280 Kč.

Na konec března připravujeme s panem Šimánkem besedu ke knize. Všichni jste srdečně zváni!

Eva Janouchová



Recepty našich babiček

Černá zelnice

(podle Mirky Dušákové ze Straňan)

1 l vody, 300 g nepraného kysaného zelí z kadečky, 100 g uzeného masa – především černé okrojky z komína nakrájené na kostičky, 40 g sádla a dvě lžíce hladké mouky na jíšku, pažitka

Zelí můžeme předem pokrájet, aby nebylo moc dlouhé. Uvaříme jej ve vodě, až změkne, asi 10 minut. Nesolíme. Připravíme si tmavou jíšku a do horké jíšky vmícháme kostičky uzeného, aby se rozvonělo. Smícháme zelí i s vodou a jíškou a na mírném ohni cca 5 minut povaříme. Teprve po ochutnání je možné polévku dosolit. Nakonec po odstavení vsypeme čerstvou pokrájenou pažitku. Přílohu tvoří šťouchané brambory uvařené se solí a kmínem a přelité rozpuštěným sádlem se škvarky.

Stolování pak probíhá následovně: Uprostřed stolu je jedna velká mísa brambor a před sebou má každý strážník vlastní talíř polévky. Prázdnou lžící nabere brambory ze společné mísy a na lžici si přibere polévku z vlastního talíře. Opačně by to být nemělo, aby byly brambory vždy čisté bez zbytků polévky.

Z knihy J. Šimánka, *Doudlebsko v kuchyni a u stolu* vybrala Eva Janouchová

CENTRUM KOMUNITNÍCH AKTIVIT
VÁS ZVE NA PŘEDNÁŠKU



"KUDY VEDLY NOVOHRADSKEM VE STŘEDOVĚKU MEZINÁRODNÍ OBCHODNÍ TRASY"

Přednášející PhDr. Jiří Oesterreicher



ČTVRTEK 24. ÚNORA 2022 OD 17:00

V případě zájmu, prosím o nahlášení na:
cka@tsviny.cz, tel.: 603 962 565



Evropská unie
Evropský sociální fond
Operační program Zaměstnanost

Město Borovany a Robert Bican si Vás dovolují pozvat do
výstavní galerie v zámku na vernisáž výstavy obrazů

MOJE RO(C)KOVÁNÍ

písně v obrazech



pátek 11. 2. 2022 od 17,00 do 18,00 hodin

výstava je prodejní a 15% z ceny obrazů
věnuji svému kamarádovi Matoušovi Grillovi,
který bohužel neměl to „štěstí“, aby mohl žít
svůj život bez zdravotních omezení

Otevřeno:

PO - PÁ 9.00 - 12.00 a 13.00 - 16.00

Výstava potrvá do 11. 3. 2022

vstup zdarma

Těším se na Vás

Vstup na vernisáž, dle aktuální epidemiologické situace a nařízení vlády ČR

Z kultury

Vážené přátelé, milí kamarádi!

Jsem **Matouš Grill** - dvacetileté éro, nadšený hokejový fanoušek, milovník hudby a věčný optimista, kterému život nadělil více překážek než ostatním.

Mým problémem je dětská mozková obrna ve formě triparézy – postižení 3 končetin a střední mentální retardace. Vše vzniklo po bezproblémovém těhotenství během porodu nedostatkem kyslíku.

Každý den je pro mne o trochu složitější než ten váš, ale díky své rodině a kamarádům vím, že na to nejsem sám! V srpnu 2016 jsem se s rodinou přestěhoval z Písku do Borova a prvního vřelého přijetí se mi dostalo od Roberta Bicana, s kterým sdílím nadšení pro sport a muziku.

Jsem poctěn, že rocker Robert přemýšlí i o lidech, kterým nebyl osud zrovna nakloněn a vybral právě mne jako příjemce daru z výtěžku z prodejní výstavy jeho obrazů, jejíž vernisáž se uskuteční 11. února 2022.

Od raného dětství cvičím pravidelně Vojtovu metodu. Každodenním mnohaletým úsilím jsem dosáhl velkých pokroků. V současné době jsem schopen samostatné chůze, na delší vzdálenosti používám invalidní

vozík. Za svůj život jsem absolvoval spoustu operací a terapií ve speciálních centrech. Nikdy se nevzdávám, a i přes svůj hendikep chci „vykřesat z minima maximum“, žít naplno a aktivně. Bohužel aktivní život člověka s hendikepem je spojen s velkými finančními náklady (terapie, invalidní vozík, speciální obuv atd.). Většina mých terapií byla absolvována ve specializovaných soukromých centrech, kde péče není hrazena z veřejného zdravotnictví. V té době byla má rodina odkázána na pomoc a dobrodiní dárců.

Přeji Robertovi velký úspěch a zájem o jeho obrazy. Pokud se vše vydaří, rád bych použil jeho dar jako příspěvek k zakoupení nového iPadu, který používám ve škole k výuce, ale převážně jako součást mé hudební aparatury, neboť poslech hudby a pouštění písniček pro mé kamarády je skutečně mým největším koníčkem.

Těším se na setkání s vámi na vernisáži a děkuji.

Matouš Grill s rodinou



Na zahradě

Přiložená fotka není nijak hezká, dokonce bych se nebál říct, že je to moje nejslabší fotografie publikovaná v tomto roce. Ale je v ní zajímavý příběh.

Je to tak čtyři, možná pět let, kdy mi kvůli dvojici stromů na obrázku volal pán z našeho městského úřadu. Ozval se totiž všímavý občan, který viděl, že z jednoho místa vyrůstají dva stromy (bříza a borovice) a že by možná bylo dobré jeden strom vyřezat, aby druhý měl dostatek životního prostoru. Měl jsem rozhodnout, který nechat a který vyřezat. Ani nevím jak, ale zcela intuitivně mě napadlo doporučit nechat stromy bez zásahu. Zatím oba prosperují bez viditelných obtíží. To se stalo před pár lety. A teď druhý příběh.

V tyto dny čtu dechberoucí knihu od pana Merlina Sheldraka - Propletený život (nakladatelství Kazda). V rozsáhlé kapitole o mykorhize pan Merlin popisuje pokus z Kanady, kde se hodnotilo spolužití bříz a douglasek v jednom místním lese. Ukázalo se, že kořeny těchto stromů jsou (díky mykorhize) důsledně mezi sebou propojeny. Skrze hýfy (vlákna) hub protékají živiny spolu s vodou z jednoho druhu stromu do druhého a zpátky tak, jak je potřeba. Od jedince, jenž má aktuální hojnost k jedinci s aktuálním nedostatkem. V období, kdy se břízy chystaly k rašení a energie jim po zimě chyběla, proudily cukry z douglasek do bříz. To proto, že fotosyntéza u douglasek probíhala v předjaří už docela intenzivně. Naopak v létě, kdy břízy v lese částečně zastínily jehličí douglasek, byla fotosyntéza u břízek silnější než u douglasek, a tak se tok energií obrátil do opačného směru.

Je to o trochu delší příběh, než se mi vejde do těchto pár řádků. Píšu vám to ale proto, abyste věděli, že některé věci, které se dějí v přírodě (a nepochybně i na našich zahradách), jsou mnohem složitější, než se na první pohled může zdát.

Nevím, jak je to s břízou a borovicí na našem sídlišti. Ani nevím, jak dlouho ještě budou moct růst takto pospolu. Je ovšem velmi pravděpodobné, že tam dole, ve tmě a tichosti podzemního světa, se dějí neuvěřitelné věci. Nevadí, že jim ještě úplně nerozumíme, ale je dobré, že alespoň tušíme, že jsou.

Ing. Pavel Chlouba



■ Stromy v zahradách

Seznamte se s neobyčejnými stromy a keři v našich zahradách

„Mnozí lidé jsou tak uvězněni ve své mysli, že pro ně krása přírody vůbec neexistuje.“ Eckhart Tolle

Muchovník Ballerina

Dnes se vám v seriálu o krásných stromech v klášterních zahradách představí nenápadný muchovník, který je schovaný za zahradním altánem. Snad se nebudete zlobit, že pro jeho poznání budete muset odbočit kousek z hlavní cesty.

Pochází z Nizozemí, nás muchovníků je více než 20 druhů, já se jmenuji **Muchovník Ballerina** (latinsky **Amelanchier**) a trochu tak i vypadám. Můj habitus je vzdušný jakoby nadýchaný, tento efekt je umocněn hlavně v době kvetení a mé květy navíc líbezně voní.

Dorůstám do výšky asi 6 metrů, dobře snáším mráz a dožívám se vysokého věku, někdy až 80 let. Na podzim umím své listy zbarvit do příjemných oranžových až červených odstínů. Pokud se na mě zajdete podívat několikrát za rok, uvidíte, jak krásně se dokáží proměňovat v závislosti na ročním období.

Věděli jste že...?

Jsem zázračnou plodinou, která léčí? Už staří indiáni mě přimíchávali do různých pokrmů jako lék, proto se mi přezdívá indiánská nebo aljašská borůvka. Jsem výborným antioxidantem. Kdo mě konzumuje, mládne. Z listů si můžete připravit čaj, který léčí trávicí soustavu. Plody obsahují barviva anthokyany, které pomáhají při léčbě onkologických onemocnění. Z mých plodů je výborná marmeláda, víno, likér a obsahují více vitamínu C než pomeranče nebo jahody.

Magdalena Hlušíková



ASTRONOMICKÝ KOUTEK

ÚNOR 2022

Viditelnost planet v únoru:

Merkur: v první polovině měsíce je nízko nad jihovýchodním obzorem. Vychází po šesté hodině ráno.

Venuše: ráno je vidět nad jihovýchodním obzorem. Na začátku měsíce vychází po páté hodině, pak vychází před pátou hodinou ránní a 25. 2. ve 4 h 36 min.

Mars: ráno je vidět nízko nad jihovýchodním obzorem. 10. 2. vychází v 5 h 32 min. a 20. 2. vychází v 5 h 20 min.

Jupiter: v první polovině měsíce je večer nízko nad západním obzorem. 10. 2. zapadá v 18 h 43 min.

Saturn je v únoru nepozorovatelný.

Východy a západy Slunce v únoru 2022:

15. 2. 7 h 11 min. – 17 h 18 min.;

25. 2. 6 h 52 min. – 17 h 35 min.

Slunce vstupuje do znamení Ryb dne 18. 2. v 17 h 43 min.

Měsíc: 15. 2. zapadá v 7 h 10 min.;

21. 2. vychází ve 23 h 17 min.

Pohled na oblohu 15. 2. kolem 20. hodiny večer

Nad **východním** obzorem je vidět Měsíc den před úplňkem. Je blízko souhvězdí Lva.

Nad **jižním** obzorem se nachází Orion, pod ním Zajíc a vlevo od Zajíce je Velký pes. Směrem šikmo nahoru následuje Jednorozec a Malý pes s jasnou hvězdou Prokyon, která společně se Síriem ve Velkém psu a hvězdou Betelgeuse v Orionu tvoří tzv. zimní trojúhelník.

K **západu** se sklání rozsáhlé souhvězdí Pegas a Andromeda, vedle Andromedy



můžeme spatřit Trojúhelník. **Sever** ovládá Malý medvěd s nejjasnější hvězdou Polárkou (jas 2 magnituda = mag), která udává směr k severu. Dvě hvězdy v zadních kolech Malého vozu (jak se také nazývá Malý medvěd) mají jména Kochab (nahore) a Pferkad (pod ním) a říká se jim strážci pólu. Mají jasnost 3 mag a jsou tedy 2,5 x slabší než Polárka. Rozdíl hvězdných velikostí je definován pomocí tzv. Pogsonovy rovnice.

Ranní seskupení planet

Počátkem února lze za svítání nad jihovýchodním obzorem zahlédnout Venuši, naoranžovělý Mars a nízko nad obzorem

Merkur (viz obrázek, kde je vlevo šikmo nahore vidět hvězda Altair v souhvězdí Orla). Viditelnost Merkuru se zhorší, ale Venuši a Mars lze pozorovat dále a ještě lépe. V neděli 27. února je navíc doplní i úzký srpek Měsíce.

Použitá literatura: Hvězdářská ročenka 2022 v elektronické podobě, počítačové planetárium a webová stránka Hvězdárny a planetária v Brně.

Všechny časy jsou ve SEČ.

Kratoška

Vtipy

Sedí slepice s vejcem u veterináře.

Sestřička: „Kdo tu byl dřív?“

Slepice se zamračí a říká: „Víte co? Jděte s tím už někam.“

Divadla kvůli koronaviru odvolala premiéry... Nemohla by i vláda?

Přijde frajer do posilovny za trenérem a říká: „Za čtyři dny mám rande a chci na ni zapůsobit! Který přístroj mám použít?!“

Trenér se tak na něj podívá a řekne: „Zkus bankomat u vchodu...“

Baví se tři rybáři a navzájem se chlubí:

První: „Já chytil čtyřkilového kapra.“

Druhý: „To není nic, já pětakilovou štikou.“

Třetí: „To nic není, já chytil dvacetikilového sumce“

A první říká: „Že já vždycky začínám první.“

Angličan se ptá Čecha: „Po které straně tu jezdíte? Po levé, nebo po pravé straně?“

Čech mu odpoví: „Mezi dírami, kamaráde...“

Přijde elektrikář na jednotku intenzivní péče, chvíli si prohlíží pacienty, všichni na přístrojích, a pak povídá: „Pořádně se nadechněte, budu měnit pojistky!“



Sociální služby

Nazaret, středisko Husitské diakonie Borovany

Jsmo prospěšná organizace zaměřená na podporu dospělých lidí s hendikepem. Věříme, že každý člověk má potenciál a že i člověk s postižením může žít plnohodnotný život a začlenit se do společnosti. Poskytujeme dvě sociální služby a dvě chráněné dílny. Zde pod rukama výjimečných lidí vznikají krásné výrobky z keramiky, látek, plstěné vlny...

Všechny naše výrobky je možné zakoupit v kamenném **Obchůdku v Podzámčí v Borovanech**, Trocnovská 102, kde se na vás těšíme v:

Pondělí: 9,00 – 15,00

Úterý – Pátek: 9,00 – 17,00

Pokud byste neměli cestu do Borovan, je možnost objednat si naše zboží přes <https://www.fler.cz/dilna-nazaret>, kde si v pohodlí domova vyberete a poté vám zboží zašleme buď přes **Zásilkovnu** nebo **Českou poštu**.

Ovšem já bych doporučovala navštívit náš Obchůdek, protože krásná atmosféra, která zde panuje, je nepřenositelná a do balíku se bohužel nedá přiložit.

Všichni zaměstnanci pilně tvoří a pod rukama jim vznikají malá (nebo spíše velká) umělecká díla.

Na fotografiích malé nahlédnutí do skladu... Budeme se na Vás moc těšit.

Z. Dvořáková



TERÉNNÍ PEČOVATELSKÁ SLUŽBA

Borůvka, Borovany spolek

Tato služba pomáhá klientům v jejich domácnosti s činnostmi, které by vzhledem ke svému postižení či věku sami bez pomoci nezvládli. Jedná se především o pomoc při zvládání běžných úkonů péče o vlastní osobu, pomoc při osobní hygieně, poskytnutí stravy nebo pomoc při zajištění stravy, chodu domácnosti, zprostředkování kontaktu se společenským prostředím, dovoz a dopravu k lékaři či na rehabilitace, nákupy, úklidy apod.

Služby poskytujeme v Borovanech, Trhových Svinech, Ledenicích a v přilehlých obcích.

Bližší informace o službě je možné najít na webových stránkách zařízení, nebo prostřednictvím telefonního kontaktu, **tel.: 732 691 051**, či e-mailem na info@boruvka-borovany.cz.

V případě potřeby se neváhejte na nás obrátit.



Borůvka, Borovany spolek

Žijí mezi námi

Paní, která se stará o svého manžela. Pán se těžko pohybuje, zůstává na lůžku a většina denních činností probíhá tam. Vlastní děti nemají. Paní s péčí pomáhá její synovec a neteř. Střídají se, jak mohou. Jednou týdně strýce společně vykoupu, denně tetě pomáhají alespoň na krátkou dobu vysadit strýce na vozík. Oba dva jsou zaměstnaní, pečují o své děti. Oba se potýkají s nedostatkem času. Když mi svou situaci popisovali, přemýšlela jsem, jak jim pomoci. **Pečovatelská služba může část jejich povinností zastoupit.** Samozřejmě pomůže s ranní hygienou, koupáním i přesunem na vozík. Paní si při střídání péče může fyzicky i psychicky odpočinout.

Synovec i neteř by takovou podporu uvítali, ale oba poznamenali, že s tetou již o této variantě hovořili, ta si ale pomoc „zvenci“ neumí představit. „Co by tomu řekli lidé. Vždyť my to zvládáme. Tak počkáme, až přijedete z práce. Děda to musí nějak vydržet.“

Paní cizí pomoc zatím odmítá, i když je pro ni péče velmi náročná a jakoby nevidí zátěž, která stojí i na nejbližší rodině. Jde o velmi citlivou situaci, ze které je nelehké vyjít, aniž bychom si vyčítali selhání. Hodně lidí má stále pocit, že musí zvládnout vše. Nejlépe sami. Pokud tomu tak není, rezignují na některé potřeby opečovávaného a sleví z toho, co společně s ním podnikají. Blízký se méně často koupe. Nepřevléká se z nočního prádla. Nebere se ven z bytu (když není, kdo by jej přes den přesunul na vozík, všichni z rodiny mají čas až v podvečer a to už je na procházku pozdě).

A to je velká škoda. Spolupráce s pečovatelskou službou je přitom velmi jednoduchá a může mnohé vyřešit – vyčerpání blízkých, ponorkovou atmosféru v domácnosti a jiné. Pečovatelky mohou přicházet nepravidelně jen tehdy, když nikdo z rodiny nemůže, anebo pravidelně dle předem domluvených návštěv. Mohou poradit s ošetřovatelskými úkony, přinést nákup anebo poskládat prádlo – pomůže-li to v dané situaci.

Jednoduše – nebojte se o podporu požádat, nejde o selhání, jde spíš o výhru. Nejen, že si trochu ulevíte (nebo vašim blízkým), ale uděláte dobře svému opečovávanému. Za vyzkoušení nic nedáte!

Bližší informace vám rádi poskytneme buď osobně v naší službě ve staré škole naproti autobusovému nádraží, anebo na telefonu 399 499 936.

Ozvěte se, budeme rádi.

T. Umlaufová, pečovatelská služba Archa



Centrum komunitních aktivit Vás zve na

Arteterapeutické dopoledne plné tvoření
a zábavy.

Ze zimního zastavení až do jarního
procitnutí.

Začínáme 8. února od 9:00

Celkem se uskuteční 10 lekcí. Scházet se
budeme každé úterý od 9 hodin. Kurzem
provede malířka Kateřina Ašenbrennerová.

Co nás čeká?

- malování na textil
- dekorace
- velikonoční přání
- olejomalba na plátno
- a jiná tvořivá nadělení

Více informací na cka@tsviny.cz

Tel.: 603 962 565

Prosím o nahlášení předem.



Ze škol

Leden ve školce

Vánoční svátky jsou už za námi, ale v naší borovanské mateřské školce Vánoce doznávaly i během měsíce ledna.

Hned na začátku nového roku jsme se všichni seznámili se Třemi králi, povídali jsme si o jejich cestě a o významu Tříkrálové sbírky. Završením tohoto povídání byla návštěva místního kostela, kde jsme si poslechli vyprávění pana faráře, prohlédli jsme si zdejší jesličky a společně zazpívali pár vánočních koled.

Ani v úklidu jsme nezhálehali, společně s dětmi jsme uklidili náš vánoční stromček a při tom jsme si všichni povídali o našem vánočním dobrodružství a překvapení. Děti nadšeně vyprávěly o tom, co rozbalovaly pod stromčkem a oči jim přitom zářily jak dvě hvězdičky. Sdělovali jsme si naše dojmy a zážitky a při tom se všichni společně smáli.

Bohužel i letos v důsledku pokračující koronavirové hrozby musíme mnoho našich plánů zrušit, nebo posunout (např. předplavecký kurz ve školním bazénu, řadu exkurzí a mnoho dalších akcí).

I přesto však nadále doufáme, že na jaře bude situace příznivější a my si tak budeme moci všechno plně vynahradit.

V naší školce jsem nadále optimistě, a tak i přes nepříznivé situace vymýšlíme nejrůznější aktivity. V měsíci lednu nás neminuly ani ty zimní, a to zejména na naší školkové zahradě. Jelikož jsme měli štěstí i na sněhové vločky, o zábavu bylo postaráno. Také na ptáčky nezapomínáme a pravidelně jim sypeme do krmítka a pozorujeme další ptačí návštěvníky.

V naší včeličkové třídě jsme na začátku tohoto měsíce přivítali nové kamarády, postavili jsme si naši vesmírnou raketu a stejně



jako v dalších třídách jsme se i my nadále seznamovali s novými věcmi a dárky, které jsme dostali pod stromček.

Nyní už vyhlížíme druhý měsíc v roce - únor a společně doufáme, že jej prožijeme ve zdraví, pohodě a se spoustou dalších zážitků.

*Mgr. Lucie Hokrová, Jana Kaprálová,
třída Včeličky*



Základní škola Borovany / Letní tábory v Nakolicích 2022

Termíny jednotlivých běhů:

I. běh termín 4. 7. – 15. 7. 2022 Hlavní vedoucí - Mgr. Stanislav Brůha Tábor je určen pro děti od 1. - 9. třídy. Informace a přihlášky vyřizují: p. Stanislav Brůha e-mail: tabornakolice@seznam.cz tel. 607 284 116 p. Lenka Rychlá, ZŠ - tel. 387 932 149 od 3. ledna 2022 v ŠD III ZŠ Borovany Více na internetových stránkách: www.nakolice.cz Facebook: LDT Nakolice I.běh	II. běh termín 18. 7. – 24. 7. 2022 Hlavní vedoucí - Pavel Pešek Tábor je určen pro děti od 1. - 4. třídy. Informace a přihlášky vyřizují: p. Pavel Pešek e-mail: pavel.aiki@seznam.cz tel. 608 170 695 Bc. Lucie Rieneslová, ZŠ - tel. 387 932 150 od 3. ledna 2022 v ŠD I ZŠ Borovany Více na internetových stránkách: www.ldtnakolice.cz	III. běh – hasičský termín 25. 7. – 6. 8. 2022 Hlavní vedoucí - Mgr. Jan Nýdl e-mail: jannydl@email.cz Tábor je určen pro děti od 3. – 9. třídy. Informace a přihlášky vyřizuje: p. Milena Machtová, ZŠ - tel. 387 932 147 od 3. ledna 2022 v ŠD IV ZŠ Borovany Další informace k táborům budou postupně zveřejňovány na internetové adrese: www.zsborovany.cz
---	---	--

ZPRÁVY Z PLAVECKÉHO BAZÉNU ZŠ BOROVANY

Plavecký bazén je v provozu od ledna 2022.

Vzhledem k platným epidemiologickým opatřením Ministerstva zdravotnictví ČR, které musí všichni návštěvníci dodržovat, nemůžeme uskutečnit některé tradiční akce, které jsme v těchto měsících pořádali (pro naše školáky - Za samé jedničky 1 hodina plavání zdarma a pak soutěž O nejrychlejšího plavce Borovan).

Doufáme, že příští rok bude situace příznivá a budeme se moci vrátit už k normálnímu běžnému plavání bez omezení.

Připomínáme:

- » každé pondělí probíhá pro ženy cvičení Aqua aerobiku s p. Věrou Weisfeitovou.
- » od 7. března 2022 začne opět plavání Baby clubu pro děti od jednoho roku. Přihlásit se můžete u p. Caplové na tel. 724 166 169.

O jarních prázdninách od 28. 2. – 6. 3. 2022 bude provoz bazénu uzavřen z důvodu asanace.

Otevírací doba plaveckého bazénu:

Den	Veřejnost	Aqua aerobik
Pondělí	zavřeno	18.00 – 20.30 hod.
Úterý	19.00 – 21.00 hod.	–
Středa	17.00 – 21.00 hod.	–
Čtvrtek	17.00 – 21.00 hod.	–
Pátek	17.00 – 21.00 hod.	–
Sobota	14.00 – 18.00 hod.	–
Neděle	14.00 – 18.00 hod.	–

Dále nabízíme narozeninové dárkové poukázky.

Chcete potěšit své blízké malým dárkem a nevíte, co dát k narozeninám? Využijte možnosti darovat komukoliv dárkový poukaz (k návštěvě v plaveckém bazénu) v hodnotě 200 Kč, 300 Kč, 400 Kč nebo 500 Kč. Poukaz může sloužit jako velmi vhodný narozeninový dárek pro děti, maminky, tatínky, babičky i dědečky. Stačí jen zaplatit vámi vybranou sumu. Narozeninové poukazy je možné zakoupit v pokladně plaveckého bazénu ZŠ Borovany v době plavání veřejnosti.

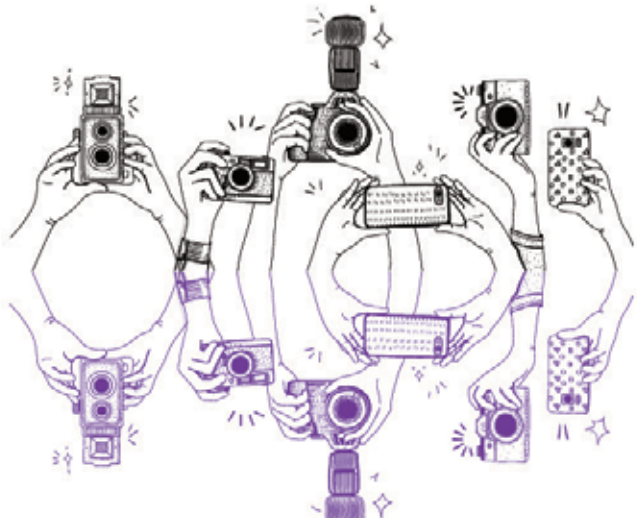
Aktuální informace o provozu bazénu sledujte zde:

<https://www.zsborovany.cz/plavecky-bazen/>



MULTIMEDIÁLNÍ KROUŽEK v CKA Trhové Sviny

„Mladí fotografují památky“
12. 2. – 26. 3. 2022
každou sobotu od 15.30 do 18.30. h



Jsi blázen do fotografie? A chceš se zúčastnit národní fotografické soutěže „Mladí fotografují památky“? Neváhej a přihlaš se, čeká nás společných 7 setkání, na kterých se naučíš spoustu zajímavých věcí z oblasti multimédií a osvojiš si základní grafické dovednosti. Během kurzu, společně navštívíme zajímavá místa v okolí Trhových Svinů a naučíme se, jak na dokonalou fotku nejen na sociální síti. Pojďme se společně zapojit do prestižní fotografické soutěže pro studenty a zviditelnit tak naše krásné Trhvosvinensko.

Kurz povede Mgr. Lenka Cimlová Ostrá
Přihlášky a více informací na cka@tsviny.cz, tel.: 603 962 565

 Jihočeský kraj

■ Ze ZUŠ Borovany

Hudební prožitek

Hudba pomáhá udržet přelétavou pozornost i nejmenších dětí tím, že umožňuje naplno zapojit jejich kreativitu. Na rozdíl například od kreslení ale není cestou k hotovému dílu. Hra na hudební nástroj je tvorba hudby samotné na tomto místě a v tuto chvíli. Dítě tím dostává okamžitý a momentální prožitek, který ho vede k přemýšlení a k hodnocení, především v ideálním případě k objektivnímu sebehodnocení.

Je známou pravdou, že začít s hudbou není nikdy pozdě. U dětí má však hudba významnou přidanou hodnotu v jejím pozitivním vlivu v rámci výchovy i vzdělávání. Díky manipulaci s nástrojem je pravidelně procvičována jemná motorika dítěte a jeho koncentrace. Odborníky je vedle toho spojována hra na hudební nástroj s růstem intelektu a s významně lepšími výsledky v úkolech zaměřených na paměť. Kromě toho

hudba díky pravidelnému cvičení výrazně ovlivňuje schopnost chápat čas a jeho organizaci, má velký vliv na trpělivost, vytrvalost a disciplínu ve správném případě stylem, který muzicírující dítě přijímá jako hru. To vše jsou důvody, proč je pro dítě dobré se hudební činnosti věnovat i v případech, kdy toho později zanechá, nebo si najde jiné koníčky a s muzikou skončí.

V naší škole ze začátku nového kalendářního roku probíhají školní kola soutěží v oborech, které jsou pro letošní rok vybrány. Soutěže, vlastně jako vše v poslední době, neprobíhají úplně standardně. Jsme však všichni moc rádi, že v nějaké formě je podobné aktivity možné uskutečnit a žáci mají možnost setkat se s prožitkem ať už zpěvu, nebo hry na nástroj v jiné podobě než ve vyučovací hodině, nebo na pravidelném koncertu.

Přejeme všem čistý hlas a pevný tón, který nám přinese příjemné pocity, které nám má hudba dávat.

J. T.

■ Skauti

A přece dorazilo

Plamínek světla přímo z betlémské jeskyně putuje letecky do mnoha zemí světa již mnoho let a stává se neodmyslitelnou součástí Vánoc. Také v předvánočním týdnu v loňském roce přebrali čeští skauti toto Betlémské světlo od rakouské skautské delegace a skautští kurýři pak rozváželi Betlémské světlo vlaky po celé naší vlasti.

V sobotu 18. 12. 2021 skupinka borovanských skautů z oddílu Borůvky opět „oprášila“ lucerničky, aby přivezla Betlémské světlo z vlakového nádraží z Českých Budějovic do Borovan.

Cesta se nám ale trochu zkomplikovala. Rozvozový vlak z Plzně měl ten den

nejméně dvouhodinové zpoždění. Museli jsme proto využít neplánovaný vlakový spoj z Borovan, u kterého došlo k překážce na trati a tím pádem k výluce. Jediná možnost byla pokračovat náhradním autobusem, do něhož jsme se už ovšem nevešli. Do Budějovic jsme bohužel nedorazili.

Předání jsme se tedy neúčastnili a už to vypadalo, že budeme v Borovanech bez Betlémského světla. Naštěstí nám ho ochotná skautská vedoucí přivezla osobně a jsem ráda, že nakonec vánoční plamínek přes všechny komplikace dorazil šťastně až do Borovan a byl před Štědrým dnem k dispozici v kostele. Zájemci si tak mohli odnést domů Betlémské světlo jako symbol světla, které může prozářit každou tmou.

Marie Fialková,
24. oddíl Borůvky





CENTRUM KOMUNITNÍCH AKTIVIT VÁS ZVE NA

Cvičení s fyzioterapeutkou



**Začínáme v pátek
11. 2. 2022 od 9:00**



Naučíme se správnému držení těla,
ukážeme si cviky na posílení
zádového svalstva a dozvíme se, jak
zádům ulevit při bolesti.



Scházet se budeme každý pátek.

V případě zájmu prosím o nahlášení.

Centrum komunitních aktivit
Petra Malíková: cka@tsviny.cz, tel.: 603 962 565

Z osad

Ve Vrcově bylo nebylo

I když jsme stejně jako před rokem museli kvůli covidu některé adventní akce oželeť, nebylo ve Vrcově o zábavu nouze.

Jako náhradu za zrušenou mikulášskou besídku připravily členky ČČK pro děti v klubovně malé dárky a sladkosti. Děti si pro ně odskočily z dětského hřiště během odpoledne 4. prosince, kde do tmy různými barvami a třpytkami dekorovaly nové ozdoby, aby si pak společně s rodiči užily ten okamžik, kdy se na násvi rozsvítila na stroměčku nová světýlka. Atmosféru doplnil oheň, na kterém se pekly buřty. Nechyběl čaj, něco voňavého do něj i sladkého k zakousnutí.

Tradice, kterou zatím nepřerušil ani covid, byl **dětský ohňostroj**, na který se do Vrcova sjíždí publikum i z nejbližšího okolí. Letos na silvestra světelnou podívanou odstartoval první úder na místní zvonice v šest hodin.

Na rozdíl od loňska jsme zase v lednu mohli ve vsi potkat Tři krále.

Bohužel, stejně jako před rokem, byl zrušen plánovaný hasičský ples. Snad na něj budeme moci pozvat v roce příštím.

OV, ČČK, SDH Vrcov



My Tři králové jdeme do Radostic

Dne 8. ledna 2022 proběhla i u nás v Radosticích **Tříkrálová sbírka**. Letošní rok byl tak trochu zvláštní v mnoha směrech. Po roční odmlce, kdy tato sbírka probíhala jen on-line, jsme měli možnost opět vyrazit a potěšit svoji přítomností nejen naše starší spoluobčany.

Vzhledem k celkové situaci se zdálo, že se u nás ani letos Tříkrálová sbírka neuskuteční. Děti, které v minulosti chodily, už tak trochu odrostly a nových se moc nepřihlásilo, stačilo to jen na jednu skupinku králů. Ale na poslední chvíli celou akci zachránili naši noví Radošťáci, kteří se přihlásili do sbírky i s maminkou. Za to vám patří velké poděkování.

A i když začátek letošní sbírky byl nejistý, na konci sobotní akce jsme si všichni spokojeně oddechli, že i letos byli lidé štedří a ochotní pomáhat. Kasičky byly plné, i koleda pro naše koledníky se našla, a letos byla navíc obohacena i o drobné hračky jako prémie za to, že s námi půl dne malí králové putovali po Radosticích. A my dospěláci jsme odcházeli s radostí, že se to v Radosticích všechno povedlo.



Ještě jednou bych chtěla poděkovat letošním králům: Maruše Vackové, Lucince Jechové, Vojtovi Jechovi, Tomášovi Nevěřilovi, Matesovi a Vojtovi Valentovým a dospělákému doprovodu Petře Valentové.

Zároveň bych chtěla také poděkovat všem, kteří otevřeli svoje dveře a přispěli na dobrou věc. Děkuje.

JN



Přelom roku v Radosticích

Přelom roku byl v Radosticích ve znamení obnovení společných setkání. Na silvestra se krátce před půlnocí rozhořela na návsi Silvestrovská vatra, kterou pro nás připravili především naši hasiči. U vatra jsme pak společně, v hojném počtu, přivítali příchod nového roku.

Na Nový rok se rozhodl, po roční odmlce, spolek Přátel Radostic uspořádat **Novoroční výšlap k Památníku Jana Žižky do Trocnova**. První výšlap se uskutečnil 1. 1. 2020 a byl to pokus o zavedení nové tradice. Rok 2021 přerušil všechny akce, včetně této, proto jsme s obavou připravovali Novoroční výšlap na 1. ledna 2022 a čekali, zda vůbec bude o tuto akci zájem a zda někdo dorazí.

A bylo to milé překvapení, když na návěs, kde jsme měli ve 13 hodin sraz, začaly přicházet velké skupinky lidí, přicházely celé rodiny. Chvilí po třinácté hodině jsme mohli v hojném počtu vyrazit. Ještě nezbytné skupinové foto a šlo se. Za tratí pod Radosticemi přešla většina účastníků na lesní stezku, jen kočárky a vozíčky musely po silnici. Velký průvod dorazil po dvaceti minutách až k posezení u památníku, kde bylo připraveno občerstvení, a hlavně jsme zde měli oheň na novoroční buřtíky.

Na místě čekaly nejen buřty, ale i zelňáky, perníčky, čaj s medem i bez medu, káva, cukroví, ovoce. Pro všechny bylo připraveno malé pohoštění. Poseděli jsme, popovídali si, opekli jsme si buřty a vydali se domů vstříc běžným i nevšedním dnům nového roku.

Děkujeme všem, kteří měli chuť a sílu se k nám po silvestrovském veselí přidat, v novém roce se trochu protáhnout a zároveň si přátelsky poklábosit, setkat se s ostatními.

Spolek Přátel Radostic by vás rád pozval také na další akce, ovšem v této době je

těžké plánovat, a proto pouze v hrubých rysech nabízíme ochutnávkou našich plánů:

Radostické výlety – výlety pro velké i malé po bližším a vzdálenějším okolí Radostic (průběžně podle počasí)

Údržba zeleně – jarní řez stromků a hortenzií (termín s ohledem na aktuální situaci a počasí 03-04/2022)

Uklídko Česko – úklid v okolí Radostic (2. 4. 2022)

Perníčkování – protože byl zimní termín bohužel zrušen, rádi bychom, pokud nám situace dovolí, přesunuli perníčkování na předvelikonoční období, kde si budeme moci upéct velikonoční vajíčka, zkusit si

dřevné formy pro výrobu perníků (plánovaný termín 04/2022)

Slámování – výroba velikonoční výzdoby pro naši návěs - velikonoční věnce a možná přijdou i velikonoční zajíci (plánovaný termín 04/2022)

Sběr železného odpadu – jako v loňském roce, tak i letos bude možné nepotřebným železem přispět našemu spolku na činnost (plánovaný termín 04-05/2022)

O všech akcích s přesnými termíny a časy budete informováni v dalších zpravodajích, na vývěsce osadního výboru a na WhatsAppové skupině Radostice.

Závěrem bychom rádi všem popřáli, aby tento rok byl pro všechny radostnější a zdravější než rok minulý, a těšíme se na setkání s vámi na dalších společných akcích našich Radostic.

Přátelé Radostic z.s.



Zoo Dvorec

Mesfin a Shina mají nový domov v Mexiku

Už jsme tomu nechtěli věřit, a nakonec vše klaplo. Po téměř ročním vyjednávání, odkládání, komunikaci a přípravách se v úterý 11. ledna vydala na cestu dlouhou 11 200 km. Řeč je o dvou „lvíčatech“ narozených v ZOO Dvorec.

Mesfin, samec lva jihoafrického bílého, narozený 4. května 2017 v ojedinělém vrhu paterčat, odchovaných přirozeně s rodiči. Dnes je již dospělým lvem vyznačujícím se mimořádným vzrůstem (250 kg), silným hlasem a někdy nevrlou náladou. Lvi jihoafričtí jsou největší subspécií lva pustinného, jejich výška a váha se přirovnává k největší kočkovité šelmě tygru ussurijskému.

Shina, samice lva pustinného (východní forma), narozená 19. ledna 2017, po porodu odvržena matkou, péči převzali ošetřovatelé. Lviče, u kterého úspěšně proběhl ve stáří 9 měsíců mimořádný chovatelský experiment se zařazením do skupiny lvícat odchovaných přirozeně. Velká bojovnice a silná lvice s neskutečně mírnou povahou si získala i přes svůj podstatně menší vzrůst dominantní postavení a vedla zde samičí část skupiny.

Proč právě Mexiko? Mexický stát leží v oblasti silně připomínající podnebné pásmo afrického kontinentu. Střídají se zde období sucha a deště, rostou zde podobné keře a stromy a také pro dobré reference na provozovatele Santuaai parku.

Lvy ani jiné kočkovité šelmy narozené v lidské péči nelze reintrodukovat do místa přirozeného výskytu. Brání tomu mnoho aspektů od zařazení do skupiny ostatních lvů, absence tolerance parazitů nebo neznalost hledání potravy a vody.

Náročný transport započal ve dvorecké zoo v úterý 11. ledna s rozedněním a pokračoval přes letiště v Amsterdamu s cílem



v Mexico city do nočních hodin 12. ledna. Odtud ještě přesun do parku, vyložení, zdravotní kontrola a začátek nového života. Nebudou zde žít sami. Spolu s dalšími dvěma lvicemi budou tvořit skupinu, dýchat mexický horký vzduch a snad se také radovat z nové generace lvů.

Pro chovatele nebylo loučení se lvy ani trochu jednoduché, ale jejich přemístění bylo důležité pro zachování čistoty krve ve skupině a obrovským milníkem pro

budoucnost zoo. Zároveň se jeví jako nejvhodnější v udržitelnosti chovu. Zbýlé čtyři lvice si na nového samce ještě chvilku počkají.

Také potěší, že už i v tak vzdálené zemi jakou je Mexiko, vědí, že v České republice leží malá zoologická zahrada s chovem geneticky zajímavých zvířat.

Držte jim palce!!!

JA za ZOO Dvorec

Ze sportu

Kuželkáři ve špičce okresu

V sobotu 8. ledna se uskutečnilo **Mistrovství okresu České Budějovice** v kuželech.

Počet účastníků z jednotlivých oddílů v této soutěži okresu byl řídicím orgánem limitován. Z Borovan jsme mohli vyslat pouze 6 členů pro tři kategorie a to junior, muži a senioři.

Máme u nás výkonné hráče, což dokazují i výsledky. První místo v kategorii mužů a **titul Přeborník okresu vyhrál Karel Jirkal** výkonem 540 kuželek na 120 hodů. **Druhé první místo a stejný titul Přeborník okresu vybojovala Jitka Šimková** v kategorii seniorky výkonem 460 kuželek.

Ve stejné kategorii obsadila **Jaroslava Frdlíková** **třetí místo** výkonem 432 kuželek. Také naši senioři byli velice úspěšní, když **Václav Ondok obsadil druhé místo** výkonem 528 kuželek a **třetí místo náš Jiří Malovaný** výkonem 521 kuželek. I v nejmladší mužské kategorii junior jsme bodovali **čtvrtým místem Jana Kouby** a výkonem 509 kuželek.

Je vidět, že osm let provozování borovanské kuželny nese své ovoce.

ZÁJEZDY S KVĚTOU

ŘÍM A Vatikán – 23. 9. - 29. 9. – 6.690 Kč
TOSKÁNSKO – 29. 4. - 3. 5. – 6.490 Kč
SLOVENSKO – PAMÁTKY NA SPIŠI a VYSOKÉ TATRY
 – 12. 8. - 14. 8. – 4.490 Kč
ORLICKÉ HORY – turistika pro každého a kostel
 NERATOV – 19. 8. - 21. 8. – 3.290 Kč
LUŽICKÉ HORY – turistika pro každého, hrad
 OYBIN – 28. 5. - 29. 5. – 2.150 Kč
HRADEC KRÁLOVÉ – Obří akvárium, Karlova
 koruna a Častolovice, Betlémy v Třebechovicích –
 17. 9. - 18. 9. – 1.990 Kč
ZÁMEK LOUČEŇ, JABKENICE A PODĚBRADY
 – 31. 7. – 690 Kč
POSÁZAVÍ 1 – zámky Ledec a Světlá nad Sázavou
 a turistika kolem řeky – 17. 7. – 550 Kč
POSÁZAVÍ 2 – turistika podél trampské Zlaté řeky
 – 11. 9. – 550 Kč

Srdečně zve:
 Květa Tůmová, mobil 736 138 694, ktumova@seznam.cz

Inzerujte v Borovanském zpravodaji!
 Bližší informace v infocentru na tel. 387 001 356
 Inzeráty můžete zasílat e-mailem:
 info@borovany-cb.cz

Ing. Pavel Tlamsa

STAVEBNÍ PROJEKTANT

projektová činnost ve výstavbě

- projektová dokumentace
novostaveb i stavebních úprav
- zajištění inženýrské činnosti

Polní 656, Borovany 373 12
 tel. 775 399 200
 e-mail: tlamsap@seznam.cz

Pořádá Centrum
komunitních aktivit Trhové
Svině

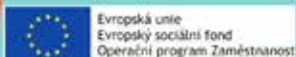
OD 24. 1. 2022
PRAVIDELNÁ
AKTIVITA
TRÉNŮVÁNÍ
PAMĚTI PRO
SENIORY

od 9:00 - 10:00

V RÁMCI SENIOR
KLUBU SE JEDNOU ZA
ČTRNÁCT DNÍ V
PONDĚLÍ, USKUTEČNÍ
TRÉNŮVÁNÍ PAMĚTI
PRO SENIORY

TRÉNŮVÁNÍ PAMĚTI
POVEDE ZKUŠENÁ
LEKTORKA Z
PEČOVATELSKÉ SLUŽBY
ARCHA BOROVANY.

Zahraní se můžete na email:
cka@tsviny.cz, tel.: 603 962 565



CENTRUM KOMUNITNÍCH AKTIVIT POŘADÁ

WORKSHOP
HÁČKOVANÉ ŠÁTKY

Pokud vás baví háčkovat a chtěli byste si vyrobit krásné
háčkované šátky, přijďte do CKA se to společně naučit.



středa 16. 2. 2022

Prosím o nahlášení do 10. února, abychom mohli
objednat příze dle vašeho výběru.

Více info na: cka@tsviny.cz
 Tel.: 603 962 565





Ve skupině MNC GROUP se staráme o to, aby naši zákazníci mohli jezdit podle svých potřeb, bezpečně, komfortně a bez starostí. Již třicet let se specializujeme na prodej a servis vozidel, v portfoliu máme značky Mercedes, BMW, Ford a Opel. Stále pracujeme na zkvalitnění našich servisů....

... a proto hledáme dobré a spolehlivé posily našich týmů na pozice:



Co budete dělat, záleží na Vašich schopnostech a značce, kterou si vyberete:

TI, CO JSOU TEPRVE NA STARTU...

- V rámci „Trainee“ programu získáte během 6–12 měsíců dovednosti, abyste mohli úspěšně začít a stoupat výš

TI, CO UŽ JSOU DÁL...

- Diagnostikování složitějších závad
- Složitější mechanické opravy, výměny celých komponentů a agregátů
- Základní programování a SCN kódování jednotek



TI, CO UŽ ODDARTOVALI...

- Údržbové, kontrolní a seřizovací práce a jednoduchá montáž příslušenství
- Diagnostikování a opravy jednoduchých závad

TI, CO UŽ JSOU NA VRCHOLU...

- Diagnostikování pomocí osciloskopu a na CAN systémech
- Složitě mechanické i elektrické opravy komponentů a agregátů
- Rozšířené programování a SCN kódování

Co potřebujete?



Být automechanik a mít svou práci rád.

Zručnost a ochotu se učit a zlepšovat.

Zvědavost a zájem o techniku a nové technologie.

Výhoda: Znalost v oboru elektro, případně vyhlášky 50.

Proč svěřit svoje dovednosti právě nám?

Stanete se pevnou součástí stabilní jihočeské skupiny firem s dlouholetou tradicí.

Jsme připraveni plně se věnovat Vašemu zaškolení a umožnit Vám co nejrychlejší zapracování.

Mzdové rozpětí je široké, nástupní plat 28.000 – 45.000,- Kč podle dovedností a zkušeností.

Výši své mzdy si určíte svým výkonem sám podle jasných a jednoduchých pravidel.

Svých lidí si vážíme a budeme s Vámi jednat fér a na rovinu.

Chopte se příležitosti pro zkušené a schopné i začínající automechaniky a ozvěte se nám! Těšíme se na Vás!



hrm@mncgroup.cz



602 171 666



www.mncgroup.cz

ŽELEZÁŘSTVÍ MIŠKA

na náměstí v Trhových Svinech

**široký výběr spojovacího materiálu
elektro nářadí, aku nářadí
kamnářské potřeby, žebříky
řezný a brusný materiál
vrtáky atd.**

zastoupení značek Einhell, Metabo, Schepach, Bosch, Hecht, DWT a jiné

provozní doba: pondělí až pátek 8.00 - 17.00

tel. 702 038 255, zelezarstvimiska@seznam.cz

LASSELSBERGER, s.r.o., výrobce dlažby

přijme pro náš závod v Borovanech tyto profese:

- » **Provozní zámečnick, požadované vzdělání vyučen v oboru**
- » **Provozní elektrikář, požadované vzdělání vyučen v oboru**
- » **Pracovník přípravy hmot, požadované vzdělání vyučen**

Nástup možný dle dohody.

**Podrobné informace, včetně prohlídky závodu, budou poskytnuty
při osobním pohovoru.**

**Zájemci se mohou hlásit na telefonu 387 925 370,
nebo přímo na závodě LASSELSBERGER, s.r.o.,
Tovární 137, Borovany**





HUBNU, HUBNEŠ, HUBNEME...

V roce 2022 s NATURHOUSE štíhlejší!

Naturhouse - žijeme zde s vámi

www: naturhouse-cz.cz



NATUR HOUSE
Odborníci na zdravé hubnutí

Zahradní 469, Borovany
PRÁVĚ OTEVŘENO!!!

otevírací doba:
sudé pondělky
liché pátky
informace a objednávky
t. 776 705 350

Sbohem kila!



PAPÍRNICTVÍ HRAČKY BOROVANY

- * Hračky
- * Společenské hry
- * Dětské knihy
- * Kreativní tvoření
- * Umělecké potřeby
- * Vše pro školáky
- * Kancelářské potřeby

Otevřeno:

PO - PÁ 8.30 - 17.00
SO 8.30 - 11.00

UDĚLAT NĚKoho ŠTASTNÝM JE SNADNÉ... VĚNUJTE DÁREK OD...

PŮLLITR.CZ

www.pullitr.cz

ELEKTRIKÁŘ

- ⊕ kompletní elektrikářské práce
- ⊕ rozvody v domech, bytech
- ⊕ antény, domácí telefony
- ⊕ opravy, poruchy
- ⊕ zajištění revize



Michal Školka

Tel.: 775 271 337

skolkaelektro@seznam.cz

ZEMNÍ a VÝKOPOVÉ PRÁCE

- minibagr do 3,5 tuny
- dovoz a odvoz materiálu
- 12t nákladní vůz, 7t kontejner



Pavel Koranda

Jílovice 215

Tel.: 608 271 659

kory.pavel1@seznam.cz

P. Svíták
STAVEBNINY

IC: 606 43 714

STAVEBNINY, AUTODOPRAVA, NÁSTROJAŘSTVÍ
PRODEJNÍ SKLAD:

373 12 BOROVANY, UL. PETRA Z LINDY

STAVEBNÍ MATERIÁL A NÁŘADÍ, SUCHÉ MALTOVÉ SMĚSI Cemix®

www.stavebninysvitak.cz

TEL./FAX: 387 981 589 ■ MOBIL: 602 174 920 ■ E-MAIL: P.SVITAK@VOLNY.CZ

MANDA LEDENICE

prodej všech druhů písků, drtí, kačírků

UHELNÉ SKLADY LEDENICE NABÍZEJÍ:

- Kvalitní uhlí dovezené přímo z uhelných pánví BÍLINA zaplachtenými kamiony
- Hnědé uhlí – Brikety
- Rozvoz uhlí zdarma při množství 15 q
- Skládání dopravním pásem

UHELNÉ SKLADY LEDENICE -
TEPLO VAŠEHO DOMOVA

PRACOVNÍ DOBA:
pondělí - pátek 7 - 11 11:30 - 16 hod.
sobota 7 - 10.30 hod.

tel.: 387 995 427, 607 100 980

POHŘEBNÍ SLUŽBA
MEMORY



Největší jihočeská pohřební služba a kamenictví

kompletní služby v pohřebnictví 24 hod. denně
provozujeme vlastní obřadní síň v Českých Budějovicích
smuteční síně v Borovanech I v Trhových Svíněch

jiné pohřební služby jen přeprodávající naše služby navýšené o svou marži

vlastní vazárna smuteční vazby dle vašich požadavků

vždy zcela čerstvé květiny objednané na konkrétní pohřeb
saténové smuteční stuhly s tiskem na PC zaručují nejvyšší kvalitu a vzhled

výkopy hrobu s odvozem zeminy (čistý hrob i okolí)

pomníky urnové, jednohroby, dvojhroby kvalita/cena

kanceláře - Trhové Sviny, Třebon, 2x Č. Budějovice

Je pro Vás důležitá některá položka zdarma,
nebo záleží na celkové ceně a maximální péči?

800 66 66 88

www.psmemory.cz
www.kamenictvi-memory.cz

WWW.NABYTEKACKO.CZ

NÁBYTEK

POSTELE buk tl. 4cm
moření zdarma

KUCHYNĚ ŽIDLE KŘESLA nová expozice

VÝPRODEJ vystavených sedacích souprav + konferenční stolek zdarma

MATRACOVÉ STUDIO
VÝPRODEJ!

• skladových matrací modelů 2021

NOVINKY ROKU 2022

• nová expozice matrací, anatomických polštářů
• matracové chrániče 2v1, polštáře a příkrývky
• široká škála materiálů = výběr pro každého
• jsme odborně zaškoleni, pomůžeme s výběrem

Adresa: Třeboň, Pražská 1009, u čerpací stanice MOL,
Po-Pá 9-17h, So 9-12h, tel.: 777 152 256, 608 980 362
email: nabytekacko@email.cz, web: www.nabytekacko.cz

OBČERSTVENÍ
U MATYHO

MENU	NÁPOJE
• MATY BURGER 200,-	• CAPPUCCINO 45,-
• BURGER 130,-	• ESPRESSO 25,-
• KRKOVICE NA GRILU 100,-	• ČAJ 20,-
• KUŘECÍ PLÁTEK NA GRILU 100,-	• TOČENÁ LIMONÁDA ZON 0.3L - 25,- 0.5L - 40,-
• KLOBÁSA 65,-	• PIVO ŽUMBERK 11° 0.3L - 30,- 0.5L - 40,-
• KLOBÁSA XXL 90,-	• OCHUCENÉ NEALKO PIVO 30,-
• SMAŽENÝ SÝR 2KS 100,-	• PEPSI / MIRINDA / 7UP 0.33L - 30,-
• SMAŽENÝ SÝR V HOUSCE 80,-	• ZON 0.5L - 30,-
• PIZZA 90,-	• VODA NEPERLIVÁ / PERLIVÁ 20,-
• LANGOŠ 65,-	• FINLANDIA VODKA 0.04L - 40,-
• BRAMBORAČKY (CEDAR, NIVA) 65,-	• TUZEMSKÝ RUM 0.04L - 30,-
• UTOPENEC 50,-	• TULLAMORE DEW 0.04L - 50,-
• HRANOLKY 40,-	
• KROKETY 40,-	
• TOLÁRKY 50,-	
• TATÁRSKÁ OMÁČKA 10,-	
• LEDOVÁ KÁVA 60,-	
• ZMRZLINOVÝ KOKTEJL 60,-	
• KOPEČKOVÁ ZMRZLINA 20,-	

ADRESA:
VODÁRENSKÁ BOROVANY
OTEVÍRACÍ DOBA PO-NE 10:00 - 21:00
ROZVOZ BOROVANY A OKOLÍ ZDARMA
OBJEDNÁVKY NA
721 104 792 • 720 311 294
NEBO NA FB STRÁNKU OBČERSTVENÍ U MATYHO

• Pneuservis • Autoservis

- Odtahová a asistenční služba
- Prodej náhradních dílů
- Servisní a garanční prohlídky
- Zajištění STK + emisí

**PNEUSERVIS
AUTOSERVIS PETRÁŠ**
s.r.o.

**ZDARMA
NÁHRADNÍ
VOZIDLO**
PO DOBU OPRAVY

T: 602 880 088, 721 880 088 | www.autopetras.cz

Kde nás najdete: Trocnovská 607 | Ledenice (směr Borovany)

Ing. Kateřina Dvořáková ZEMĚMĚŘIČ

- vytyčení staveb
 - geometrické plány
 - oddělení pozemků
 - výškové a polohopisné podklady
 - vytyčení hranic pozemků
- Budějovická 140
373 12 Borovany
tel.: 608 819 989, 387 981 536

SATELITY - ANTÉNY

- instalace a prodej
- servis a poradenství
- propojení a nastavení elektroniky

D. Pavlík,
www.pavliksat.cz
email: pavliksat@volny.cz
tel.: 723 423 456, 381 300 347
Třeboňská 529, Borovany

BOROVANSKÁ LÉKÁRNA

Otevírací doba:

Po-Pá 8.00-12:00, 13:00-16:00

Nabízíme rozšířený sortiment léků,
široká nabídka potravinových doplňků,
dětské výživy, homeopatie, kosmetiky.
K dispozici klientské slevové karty.

Tel. 387 200 268



V. Weisfeit
U Haltýře
(naproti školce)
Borovany
37312

Kompletní servis pneumatik osobních vozidel

Možnost zprostředkování STK a EMISÍ
Průmyslové pískování disků kol,
částí motorů, karosérií atd...

Tel.: +420 725 71 00 91

OPTIKA HOSNEDL s.r.o.

Žižkovo nám. 107, 373 12 Borovany

Měření zraku

Jaroslava Hosnedlová

oční optik - optometrista

Petr Hosnedl, DiS.

oční optik

PROVOZNÍ DOBA

Po	8.00 - 12.00
ÚT	14.00 - 18.00
ST	14.00 - 18.00
ČT	zavřeno
Pá	8.00 - 14.00

777 098 551



Martin Š t ě ch

Ing. Miroslav K a d l e č e k

GEODETICKÁ KANCELÁŘ LEDENICE

www.gkl-ledenice.cz

geometrické plány a ostatní geodetické práce

e-mail: stech.martin@atlas.cz

mobil: 775 665 035

info@gkl-ledenice.cz

mobil: 602 662 693

Na Zahradách 630, Ledenice

Učitelka chemie a biologie nabízí

DOUČOVÁNÍ

CHEMIE,
MATEMATIKA,
FYZIKA,

PŘÍPRAVA NA PŘÍJÍM. ZK.

Mgr. Marie Marková

608 250 932

<https://doucovani-borovany.webnode.cz>

BeAtyp

Atypické betonové výrobky
Pronájem kontejnerů
Nákladní doprava
Prodej šetrků, písků, recyklátu
Demolice objektů
Odvoz a likvidace suti
Zemní práce

vše na www.beatyp.cz
kontakt: beatyp@seznam.cz
tel: 723 221 004
sídlo: Borovany u Č. Budějovic
373 12

AUTOSERVIS PAVEL POZNÍČEK

Třebízského, Trhové Sviny (areál bývalých státních statků)

- autoservis a diagnostika
- pneuservis
- opravy startérů a alternátorů
- zprostředkování STK
- opravy motorových hlav
- servis klimatizací

Tel. 721 414 253, e-mail: ppoznicek@seznam.cz

